

I

ici *ad.* aici, d'achestu custà – *jusqu'ici*: fint'aura – *près d'ici*: aici vijin – *ici-bas*: ün stu bassu mundu – *d'ici à la fin de la semaine*: ünt'a semana – *d'ici peu*: tra pocu.

idée *sf.* idea; *sm.* cuncetu – *idée fixe*: fissaçiun – *avoir les idées noires*: avè a babarota I. – *sauter d'une idée à l'autre (aller de rameau en sureau)*: andà de rama ün sambügu I. – *il lui prend l'idée de...*: ghe sàuta u gritu de... I.

idiome *sm.* idioma – *le monégasque est un idiome romano-ligure*: u mune-gascu è ün idioma rumanu liguru.

idiot *a.s.* idiota, scemu – *un bel idiot (un baptisé d'eau de morue)*: ün bate-sau d'aiga de merlùssa I.

ignare *a.* ignorante – *conseille l'ignare, il te prend pour son ennemi*: cunsiya l'ignorante, te piya per u so nemigu.

ignorance *sf.* ignoranța – *l'ignorance donne orgueil*: r'ignoranza dà süperbia – *état d'ignorance*: asinità *sf.*

ignorant *a.s.* ignorante, nesciu – *c'est un fieffé ignorant, il ne sait même pas faire un O avec un canon de roseau*: è dau tütu ignorante, nun sà mancu fà ün O cun ün canun de cana I.

ignorer *v.* ignorà – *mieux vaut être honni qu'ignoré (à cheval honni le poil luit)*: meyu jesse giastemau che ignu-rau; a cavalu giastemau u più ghe lüje P. – *s'ignorer* *vpr.* s'ignorà.

Il pron. pers. m. elu; *pl.* eli * elle *pron. pers. f.* ela; *pl.* ele – *il a raison*: à

ragiun; *est-il venu?*: è vegnüu?; *il est vrai que...*: è veru che... – *sont-ils venus?*: sun vegnüü? – *est-elle venue?*: è vegnüa?; *sont-elles venues?*: sun vegnüe? – *il pense, lui*: pensa, elu – *elle pense, elle*: pensa, ela – *elles pensent, elles*: pensu, ele – *ils pensent, eux*: pensu, eli.

illusion *sf.* ilüsiun – *mieux est illusion que raison*: è meyu ilüsiun che ragiun – *illusion d'optique*: vista faussa.

image *sf.* imagine, figürina, stampa – *l'image est le livre de l'ignorant*: l'ima-gine è u libru de l'ignorante – *image de piété*: santin *sm.*

imagination *sf.* imaginaçiun, fantasia – *l'imagination gouverne*: l'imagina-çiun guverna – *c'est une pure imagination*: è üna fora.

imbécile *a.s.* imbecile, scemu, min-ciun – *un fieffé imbécile*: ün bel arma-nacu – *mieux vaut un imbécile vivant qu'un sage mort*: meyu è ün scemu vivu ch'ün sapiente mortu P.

immigration *sf.* imigraçiun – *à Monaco, avec l'ouverture du Casino (1863), l'immigration a grimpé en flèche*: a Mamegu, cun l'ouvertüra d'u Casin (1863), l'imigraçiun à piyau u voru.

immondice *sf.* imundîcia, spurchîcia – *Monaco possède une usine ultramoderne d'incinération des immondices*: Mamegu pusseda ün'üsina stramuderna d'inçeneraçiun d'e imundîcie.

impassible *a.* impassibile – *un visage*